

Scooter Compacto

# MANUAL DEL PROPIETARIO



limosa 



## Cómo utilizar este manual



Su scooter le llegará en excelentes condiciones habiendo sido inspeccionado personalmente antes de salir de la fábrica. Siguiendo las pautas para el mantenimiento, su scooter mantendrá su condición de primera clase y le dará años de completa confiabilidad y satisfacción.

## Contenido

1.Introducción .....	4
2.Advertencias Generales.....	5
3.Guía de Inicio Rápido.....	6
4.Funciones .....	8
5.Subir o bajar de su scooter.....	9
6.Panel de Control .....	10
7.Función de control del timón.....	12
8.Mecanismo de rueda libre.....	13
9.Desmontaje y ajuste del asiento.....	14
10.Timón, Batería y Carga.....	15
11.Transporte.....	18
12.Guía para un funcionamiento seguro.....	20
13.Información de batería y carga.....	24
14.Advertencias generales.....	27
15.Advertencias de EMC (EMI).....	31
16.Especificaciones.....	39
17.Mantenimiento rutinario.....	40
18.Historial de servicio.....	42
19.Guía de solución de problemas.....	44
20.Garantía.....	47

## 1. Introducción

El scooter está clasificado como un vehículo de categoría C bajo la norma europea de silla de ruedas EN 12184.

Está destinado para el uso de personas de todas las edades que pueden tener dificultad para caminar distancias o por periodos de tiempo. Es ideal para el uso al aire libre y conveniente para los usuarios de hasta 120kg, 264lbs. de peso. Distinto peso en usuarios puede provocar variaciones de rendimiento. Peso máximo de usuario probado con un maniquí de prueba de 120kg.

El scooter está diseñado para ser conducido en aceras y zonas peatonales. Se ha fabricado para cumplir con los requisitos de la Directiva de dispositivos médicos 93/42/CEE, los requisitos de interferencia radioeléctrica de la Directiva CEE 89/336/CEE y los requisitos del cargador de baterías de la Directiva CEE 73/23/CEE y 89/336/CEE. Los campos electro magnéticos, como los emitidos por las alarmas de establecimientos comerciales, pueden ser perturbados por el uso del scooter. La función del scooter también puede ser perturbada por campos electro magnéticos emitidos por alarmas de establecimientos comerciales.

Estamos dedicados a proporcionar productos de calidad exigente que se ajustan de forma completa y fiable a los requisitos de su uso previsto. Contamos con la acreditación BS/EN ISO 9001 que es el estándar internacionalmente reconocido para los sistemas de gestión de la calidad. Esta aprobación asegura que proporcionamos calidad en todas las áreas de nuestro negocio desde el desarrollo hasta la entrega final. En caso de necesitar más ayuda, póngase en contacto con su distribuidor local.

## 2. Advertencias Generales

**NO OPERE EL SCOOTER ANTES DE LEER Y ENTENDER ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES.**

**SI TIENE DUDAS ACERCA DEL SIGNIFICADO DE ESTAS INSTRUCCIONES, O DE CUALQUIERA DE LAS PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS, CONSULTE A SU PROFESIONAL DE LA SALUD, DISTRIBUIDOR O PERSONAL TÉCNICO PERTINENTE.**

**EL NO ENTENDER COMPLETAMENTE LA OPERACIÓN DEL SCOOTER PUEDE RESULTAR EN UNA RESPUESTA INESPERADA DEL EQUIPO, QUE PUEDE A SU VEZ CONDUCIR A POSIBLES DAÑOS O LESIONES.**

### **NOTAS**

Los avisos de advertencia y precaución se utilizan en este manual y se aplican a peligros y practicas peligrosas que podrían ocasionar lesiones personales o daños a la propiedad.

### **ADVERTENCIA**

Con respecto a las restricciones, las correas de posicionamiento del asiento, la corrección de la postura u otras ayudas y accesorios posicionales, es la obligación del profesional de la salud junto con el distribuidor asegurar la idoneidad de dicho equipo para el funcionamiento seguro del scooter.

Puede producirse una lesión grave en caso de caída de un scooter de movilidad. **NO RECOMENDAMOS** que un usuario sea transportado en cualquier tipo de vehículo cuando esté sentado en el scooter.

En este momento, no hay NINGÚN sistema de amarre aprobado que sostenga a un usuario sentado en su scooter en un vehículo. Nuestra opinión es que los usuarios de scooter de movilidad deben ser trasladados en vehículos adecuados con sistema de asientos aprobados y el scooter debe de llevarse en rampas de carga disponibles para la industria automotriz.

### **Uso Previsto**

El uso de este scooter de movilidad esta destinado para personas discapacitadas, enfermas o de edad avanzada.

## 3. Guía de Inicio Rápido

### Ensamblaje

Para levantar, siempre mantenga la espalda recta, doble las rodillas y use las asas de elevación proporcionadas.

Asegúrese que su mecanismo de rueda libre este completamente enganchado, para que su scooter no pueda moverse durante el abordaje.

Ajuste el timón girando la perilla de plegado del mismo mientras lo mueve hacia arriba. Retire la cesta del reposapiés y colóquela en el soporte que se encuentra en la parte frontal del timón.

Levante el asiento, colóquelo sobre el poste del asiento, presione hacia abajo y asegúrese que esté completamente enganchado.

### Carga de la Batería

La batería DEBE cargarse durante 12 horas antes del primer uso. NO USE el scooter a menos que la batería se haya cargado por completo, de no hacerlo provocará daños en la batería. Conecte el cargador de baterías a la red eléctrica y al toma de carga situada en la batería. Encienda la red y luego encienda el cargador de baterías.

Luz ROJA = Encendido,  
Luz AMARILLA = Cargando  
Luz VERDE = Carga Completa

Cargue el scooter durante la noche después de cada uso para mantener la condición de la batería.

### Uso típico

Diseñado para uso en aceras, cruces peatonales y compras. No debe ser conducido en lodo, agua, nieve, arena, grava, césped o cualquier otra superficie irregular.

### Funciones de Control

Su scooter está equipado con las siguientes características que se pueden encontrar en el panel de la consola del timón:

Interruptor de encendido/apagado, indicador de batería, control de velocidad, luz frontal, bocina y palanca de control direccional.

No importa si usted ha utilizado previamente o ha sido propietario de un scooter con anterioridad DEBE leer este manual del propietario cuidadosamente para entender completamente los controles y advertencias de seguridad.

### **Transporte**

Su scooter puede ser desmontado de forma rápida y simple para transportarlo:

1. Levante la cesta delantera.
2. Remueva el asiento, dejando la base del asiento en posición.
3. Coloque la cesta en la alfombra de piso apropiadamente.
4. Baje el timón usando la perilla de plegado hasta el ajuste más bajo de bloqueo que se encuentra en la cesta. Asegúrese de que haya al menos 30mm entre el timón y la batería.
5. Utilizando las asas de elevación, levante con cuidado y de forma segura el scooter e introduzca en el compartimiento de equipaje del vehículo.

### **TIP:**

Utilizando el parachoques delantero y la manija de elevación trasera, levante cuidadosamente el scooter.

Para reensamblar el scooter, invierta la secuencia anterior.

### **Importante:**

Al volver a montar el scooter, recuerde insertar el perno de bloqueo de la batería, de lo contrario, las baterías podrán desconectarse durante el uso. Asegure siempre las piezas de su scooter antes de transportarla. Recuerde que debe enganchar la unidad accionadora empujando la palanca de rueda libre hacia adelante para evitar que el scooter se mueva.

## 4. Características



1	Panel de Control
2	Cesta
3	Plegado
4	Luces
5	Neumáticos
6	Baterías
7	Palanca de Rueda Libre
8	Asiento
9	Reposabrazos ajustable

## 5. Subir o Bajar de su scooter

### Subiendo a su scooter

1. Asegúrese que el interruptor de la llave esté en la posición de apagado. (Foto 5.1).
2. Empuje hacia adelante la palanca giratoria del asiento ubicada debajo del asiento al lado derecho y gírela hacia usted. (Foto 5.2).
3. Coloque los reposabrazos completamente hacia abajo y utilícelos para estabilizarse mientras se sienta suavemente. (Foto 5.3).
4. Empuje hacia adelante la palanca giratoria del asiento y gire suavemente el asiento para quedar de frente. (Foto 5.4).
5. Asegúrese que ambos pies estén colocados firmemente en el piso del scooter y que el asiento este seguro. (Foto 5.5).



P5.1



P5.2



P5.3



P5.4



P5.5

### Bajando de su scooter

1. Detenga su scooter y apague el interruptor.
2. Empuje hacia adelante la palanca giratoria del asiento ubicada debajo del asiento al lado derecho y gire 90 grados para salir. (Foto 5.2).
3. Coloque AMBOS pies en el piso y abandone suavemente el asiento. Utilice los reposabrazos para ayudarlo a salir de la silla. (Foto 5.3).

## 6. Panel de Control

### Controles de Mano

Todos los controles de manejo del scooter se encuentran en la caja de control del timón. (Foto 6.1).

### Perilla de velocidad preestablecida

Al girar esta perilla hacia la izquierda, se reduce la velocidad máxima disponible. Al girarla hacia la derecha, aumenta la velocidad máxima disponible.

### Indicador de Batería

Este da una aproximación de la carga de la batería y se ilumina para mayor claridad.

El indicador está en "ROJO" descargado, a "AMARILLO" carga requerida, a "VERDE" carga completa.

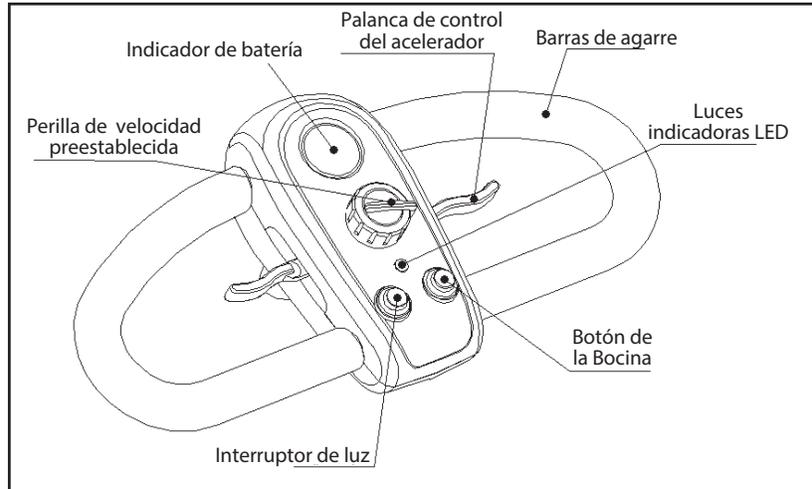
A medida que el scooter se desplaza sobre diferentes superficies, el indicador de batería subirá y bajara, esto es normal. Para una indicación más precisa, detenga el scooter y observe la lectura. En climas fríos y húmedos, el indicador bajara con mayor frecuencia, ya que la capacidad y eficiencia de todas las baterías caen en tales condiciones.

### TIP:

Si su indicador de batería ha ingresado en la sección "ROJO" puede aumentar el rango restante, reduciendo su velocidad máxima. Recuerde que DEBE cargar su batería durante la noche tan pronto como sea posible para evitar que la batería se dañe.

### Operando las Luces

Las luces se operan presionando el botón azul en el panel de la consola frontal. Presione el botón una vez para iluminar las luces, presione el botón nuevamente para apagar las luces. Encienda las luces para hacerse más visible en niveles bajos de luz, de día o de noche.



P6.1

## 7. Funciones de control del timón

### Palanca del acelerador

La palanca de control de su scooter puede controlarse con la punta de los dedos.

Controla la velocidad, así como el movimiento de avance y retroceso. Para mover el scooter hacia ADELANTE, HALE la palanca con LA MANO DERECHA o EMPUJE la palanca con el PULGAR IZQUIERDO (Foto 7.1).

Para desplazar el scooter en REVERSA, HALE la palanca con LA MANO IZQUIERDA o EMPUJE la palanca con el PULGAR DERECHO. La palanca volverá sola cuando se suelte y el scooter reducirá la velocidad hasta detenerse. (Foto 7.2).

Cuanto más mueva la palanca, más aumentara su velocidad hasta su máximo predeterminado. Es posible operar su scooter utilizando un lado de la palanca del acelerador. Para hacer esto, debe PRESIONAR y HALAR en el lado elegido de la palanca del acelerador.

### Botón de la Bocina

Al presionar el botón de la bocina se activa un sonido de advertencia audible. Utilice esta función para advertir a los peatones de su presencia cuando sea necesario, (Foto 7.3).



P7.1



P7.2



P7.3

### Interruptor de Llave



P7.4



P7.5



P7.6

El interruptor de llave enciende y apaga el scooter.

Tenga en cuenta que la llave no se puede quitar mientras esta en la posición de ENCENDIDO. (Foto 7.4.).

Asegúrese que este interruptor este APAGADO ANTES DE SUBIR O BAJAR DEL SCOOTER. Retire la llave para asegurarse de que el scooter esta apagado. (Foto 7.5). Poner la llave en modo APAGADO mientras conduce, hará que el scooter se detenga de manera muy abrupta. Esto no se recomienda, excepto en una emergencia, ya que el uso continuo de esta función podría dañar el scooter.

### **Conector para cargador externo**

El enchufe para conectar el cargador externo se encuentra en la batería (Foto 7.6).

Para usar el conector, gire la cubierta de plástico hacia la izquierda o hacia la derecha para revelar las conexiones. El enchufe de salida del cargador ahora se puede conectar listo para aceptar la corriente de carga del cargador de batería.

Después del uso, asegúrese que la cubierta giratoria de plástico este en su lugar. Esta acción ayuda a evitar que el agua entre en las conexiones.

### **ADVERTENCIA.**

**No intente cargar su scooter al aire libre o en condiciones húmedas. El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar un riesgo de descarga/incendio.**

## **8. Mecanismo de rueda libre**

### **Mecanismo de rueda libre**

Un dispositivo de rueda libre desconecta la unidad de potencia para permitir la operación manual, P8 (Ej. El scooter puede ser empujado a una velocidad de caminata). Esta función de seguridad también previene que alguien conduzca ilegalmente su scooter mientras está estacionado. Al empujar HACIA ATRÁS la palanca que se encuentra al lado derecho del panel posterior del scooter puede activar el motor para que usted conduzca. (P8).



P 8

### **ADVERTENCIA:**

**Tenga mucho cuidado en modo de rueda libre, especialmente en pendientes/bajadas. Si suelta su scooter mientras está en modo de rueda libre, puede hacer que el scooter ruede inesperadamente.**

SIEMPRE vuelva a enganchar el dispositivo de rueda libre después de su uso, de lo contrario, podría provocar lesiones.

## 9. Desmontaje y ajuste del asiento

### Quitar el Asiento

**Tenga en cuenta que estas instrucciones solo deben utilizarse como guía.**

1. Levante los reposabrazos hacia arriba para facilitar el acceso (Foto 9.1).
2. Párese detrás del asiento y doble el respaldo hacia abajo (Foto 9.2).
3. Sujete la base del asiento y mantenga un agarre firme, levante el asiento verticalmente, manteniendo la espalda recta. Doble las rodillas si es necesario (Foto 9.3).
4. Coloque el asiento en el lugar deseado, manteniendo la postura de la espalda recta en todo momento, flexionar las rodillas donde sea necesario (Foto 9,4).

**Nota: Tenga cuidado al levantar el asiento.**



P9.1

P9.2

P9.3

P9.4

### Ajuste del asiento

1. Para ajustar la altura del asiento, retire el asiento como se describe (Foto 9.5).
2. Mueva la base del asiento a la nueva posición y coloque el seguro del asiento.
3. Vuelva a colocar el asiento. (Foto 9.6).



P9.5

P9.6

**Ajuste de los apoyabrazos**

1. Saque el seguro de la base del asiento (Foto 9.7).
2. Afloje el perno ajustable (Foto 9.8).
3. Mueva los reposabrazos a la posición deseada y vuelva a apretar las perillas de la rueda para ajustar el ancho de los reposabrazos.



P9.7

P9.8

## 10. Timón, batería y carga

**Ajuste del timón**

El scooter cuenta con un timón infinitamente ajustable que le permite enganchar el timón en la posición de conducción más cómoda. Esta función también le permite plegar completamente el timón, para el transporte y carga.

La perilla de plegado está ubicada en la parte inferior del timón.

1. Sostenga el timón con la mano izquierda.
2. Gire la perilla de plegado en sentido antihorario para liberar el timón (Foto 10.1-10.2).
3. Mueva el timón a la ubicación deseada.
4. Gire la perilla hacia la derecha para bloquear el timón (Foto 10.2).



P10.1



P10.2



P10.3

**Retiro de la batería**

Es importante quitar primero el asiento y la base del asiento para permitir un mejor acceso a las baterías.

Saque la batería verticalmente de su bandeja con la manija provista. (Foto 10.4).

Recuerde mantener las rodillas dobladas y la espalda recta.

### Reemplazo de batería

Para reemplazar las baterías, invierta la secuencia anterior

Importante:

Recuerde mantener las rodillas dobladas y la espalda recta.

Al volver a montar el scooter, recuerde insertar el perno de bloqueo, de lo contrario, las baterías podrán desconectarse durante el uso.

Asegúrese de que la batería esté libre de suciedad y arenilla, de lo contrario afectará el rendimiento de los contactos de la batería.

### Cargador de batería externo

Su scooter se suministra con una instalación de carga fuera del tablero (Foto 10.5).

Tenga en cuenta que solo deben utilizarse cargadores con una capacidad mínima de 3,0 amperios y un máximo de 6,0 amperios suministrados por su distribuidor local autorizado.

1. Apague su scooter con el interruptor de llave (Foto 7.5).
2. Gire la cubierta del conector de carga ubicada en la batería y conecte el cargador (Foto 10.6).
3. Asegúrese de que el enchufe del cargador este seco e intacto antes de conectarlo a la red eléctrica y encenderlo.
4. Un botón de reinicio se encuentra en la batería.

Por favor, compruebe que éste se encuentre presionado (Foto 10.7).



P10.4



P10.5



P10.6



P10.7

### Nota:

El cargador es capaz de cargar de 240V a 100V, y 2Amp, el cargador externo tiene 3 posibles indicaciones:

1. ROJO = Encendido.
2. AMARILLO = Cargando.
3. VERDE = Carga completa.

Asegúrese que el scooter este apagado antes de comenzar el proceso de carga. Después de cargar, siempre gire la cubierta para colocarla en su lugar. Esto ayuda a evitar que el agua entre. (Foto 10.6).

Tenga en cuenta que el scooter tiene un circuito de seguridad que lo apaga para evitar que se conduzca durante la carga. Si su scooter no responde al control normal después de un período de carga, verifique que el cargador de la batería se haya desconectado completamente del scooter.

El cargador externo debe mantenerse seco en temperaturas de entre -25 °C y 40 °C y no ser sometido a daños mecánicos. En todos los casos, el cargador sólo debe ser reparado por un distribuidor autorizado.

#### **¡ADVERTENCIA!**

Utilice únicamente el cargador original de nuestra compañía. El uso de otro cargador de diferente marca puede acortar su período de garantía, y el uso de un cargador desconocido puede causar daños a su scooter o puede causar un incendio.

Tenga extrema precaución para administrar la batería y el cargador. No tire la batería al fuego. Debe desechar la batería agotada de acuerdo a la ley local.

No coloque la batería cerca de ningún dispositivo de calentamiento, esto puede hacer que la batería explote.

No presione la batería o la apuñale, o deje que aguante cualquier presión alta, puede causar cortocircuito o sobrecalentamiento.

**AL CARGAR LA BATERIA NO FUME NI LA ACERQUE AL FUEGO. NO TOQUE LOS TERMINALES DE LA BATERÍA CON OBJETOS METÁLICOS.**

**UTILICE UNICAMENTE BATERÍAS DE REPUESTO APROBADAS. SI EL DAÑO A LA BATERÍA O A LAS CAJAS DE BATERÍAS ES EVIDENTE, COMUNÍQUESE INMEDIATAMENTE CON SU DISTRIBUIDOR LOCAL – NO INTENTE REALIZAR EL MANTENIMIENTO DE LAS BATERÍAS.**

#### **¡ADVERTENCIA DEL CONCESIONARIO!**

**NO UTILICE JOYAS METÁLICAS CUANDO TRABAJE CON BATERÍAS.**

**USE GUANTES Y GAFAS SI ESTÁ MOVIENDO BATERÍAS CON FUGAS. REEMPLACE LAS BATERÍAS DAÑADAS O CON FUGAS INMEDIATAMENTE.**

#### **Fusibles**

Hay un botón de reinicio, como se describió anteriormente. Si se produce un fallo el botón saltará. Apague el scooter, presione el botón y vuelva a encender el scooter.

Hay un fusible de 30A instalado en el terminal positivo de la batería. Estos fusibles deben ser reemplazados por un agente de servicio autorizado.

También hay un fusible de 2.5 A instalado en el cargador y un fusible en el enchufe de alimentación de la batería. Estos fusibles deben ser reemplazados por un agente de servicio autorizado.

## 11. Transporte

### Embalaje

Para volver a empacar el scooter de movilidad y evitar que se mueva o se dañe en el paquete, siga los pasos siguientes:

1. Ponga el scooter en el cartón (Foto 11.1), en la posición que muestra la Foto 11.2.
2. Cubra la caja y fije completamente con cuerdas diseñadas especialmente para empacar. (Foto 11.1 y Foto 11.2).



(P11.1)



(P11.2)



(P11.3)



(P 11.4)

### Importante

Nuestros cartones cumplen con GB/T 4857.18 (igual a ISO4180/2):

1. Cumple con la prueba de caída de 500mm de altura.
2. Requisitos de prueba de transporte de 2,5 m de apilamiento.

### Notas

1. Por favor, asegúrese de que no hay ningún daño obvio en el exterior de la caja o en el número de serie antes de abrirla.
2. Invierta los pasos de empaquetado para obtener el manual del propietario, la tarjeta de garantía, el informe de inspección o los certificados de calidad, etc. del scooter.
3. Lea el manual del propietario cuidadosamente para familiarizarse con el montaje o la operación de su scooter.
4. Encienda su scooter y compruebe si está operando normalmente.

**Transporte**

Su scooter puede ser desmontado de una forma rápida y sencilla para el transporte.

1. Apague el scooter, asegúrese que el motor este enganchado.
2. Quite la cesta.
3. Remueva el asiento, dejando la base del asiento en posición.
4. Coloque la cesta en la alfombra de piso apropiadamente. (Foto 11-1).
5. Baje el timón, usando la perilla de plegado, hasta el ajuste más bajo de bloqueo que se encuentra en la cesta. Asegúrese de que haya al menos 30mm entre el timón y la batería. (Foto 11-5).
6. Utilizando las asas de elevación, levante el scooter con cuidado y de forma segura e introduzca en el compartimiento para equipaje del vehículo. (Foto 11-6,7).

**TIP:**

1. Después de desmontar por favor coloque todas las piezas en el cartón original para asegurar el transporte seguro.
2. Revertir los pasos anteriores para volver a armar el scooter.

**Importante:**

Al volver a ensamblar el scooter, recuerde insertar el perno de bloqueo de la batería, de lo contrario, las baterías podrían desconectarse durante el uso.

Asegure siempre las piezas de su scooter antes de transportarla. Recuerde que debe enganchar la unidad accionadora empujando la palanca de rueda libre hacia adelante para evitar que el scooter se mueva. No se siente en el scooter durante el transporte.



P11-5



P11-6



P11-7

**Condiciones del entorno de embalaje y transporte**

El scooter de movilidad se puede transportar en vehículos comunes, pero necesita prevenir impactos fuertes, vibraciones, nieve o lluvia. Esto se aclara en el contrato.

Los Scooter empaquetados deben ser puestos en un ambiente de entre -20 ° C - 45 ° C de temperatura, y humedad inferior al 93%, sin aire congelado o corrosivo y con buena ventilación.

## 12. Guía para la operación y el uso seguro

### Conducción básica

#### ¡Precaución!

Es aconsejable durante las primeras sesiones de funcionamiento de su scooter que el área a su alrededor esté libre de obstáculos y peatones.

Antes de operar su scooter, asegúrese de que la altura del asiento y la posición sean ajustados a su satisfacción y el ángulo del timón sea fijado para su seguridad y comodidad.

Consulte las secciones "Advertencias Generales", "Subiendo a su scooter" y "Ajuste del timón" en este manual.

1. Asegúrese de estar debidamente sentado en el scooter y que la perilla de control de velocidad se haya girado completamente hacia la izquierda.
2. Gire el interruptor de la llave a la posición de ENCENDIDO.
3. En el timón utilice la palanca del acelerador como se describió anteriormente. Usted acelerará suavemente. Suéltelo y se detendrá suavemente. Practique estas dos funciones básicas hasta que se acostumbre a ellos.
4. La dirección del scooter es fácil y lógica. Asegúrese de dejar suficiente espacio libre cuando gire en las esquinas para que las ruedas traseras despejen cualquier obstáculo.
5. Acortar una esquina del pavimento puede hacer que la rueda trasera se salga del pavimento, causando problemas si la esquina es muy áspera. Evite esto en todo momento haciendo un giro amplio alrededor del obstáculo.
6. Cuando maneje en un lugar estrecho, como entrar en una puerta o al girar, detenga el scooter y luego gire el manubrio hacia donde quiera ir, luego acelere suavemente. Esto hará que el scooter gire de una manera precisa. También se recomienda que disminuya un poco la velocidad para tener mejor control en lugares estrechos.
7. La reversa requiere de atención: tenga cuidado al retroceder, especialmente en las pendientes. Cuando retroceda, gire siempre el manillar en la dirección opuesta hacia donde desea ir. Cuanto más presione la palanca del acelerador, más rápido irá.

La velocidad en reversa es 50% más lenta que la velocidad de avance. Si el scooter no se mueve en reversa, gire con cuidado la perilla de control de velocidad hacia la derecha hasta que el scooter se mueva suavemente hacia atrás.

### Importante:

Para preservar la energía de la batería hay una función de "temporizador de sueño" incorporada en el controlador. Si el scooter se deja encendido, pero no se opera durante 15 minutos, el scooter irá al modo de reposo. Para restablecer esto, apague el scooter y vuelva a encender.

**Nota:** Los estándares visuales del usuario deben ser superiores a 0.5.

### Escalada

Este scooter ha sido probado para escalar una inclinación de no más de 10° con un peso máximo del usuario de hasta 120kg (264 lb) (Foto 12,1). No intente escalar pendientes muy pronunciadas.



P12.1

Reduzca siempre su velocidad cuando retroceda en pendientes. No retroceda pendientes por encima de los 8° y siempre tenga extrema precaución cuando retroceda en pendientes.



P12.2

No intente conducir con las ruedas en diferentes niveles, por ejemplo, a lo largo de la senda peatonal y la calle simultáneamente.

La capacidad de escalada en colina y la distancia recorrida entre cargas de batería se verán afectadas negativamente por cosas como:

1. El peso del usuario.
2. Terreno (ejemplo: césped o grava).
3. Pendiente en colinas.
4. Nivel de carga y la edad de las baterías.
5. Cambio extremo de temperatura.
6. Uso y peso de accesorios.



P12.3

### Conduciendo a través de pendientes

Se debe tener cuidado atravesando una pendiente, siempre reduzca la velocidad. No atraviese el frente de una pendiente superior a 10° (Foto 12.2).

**Nota:** Siempre que sea posible, suba o baje las Colinas o rampas de frente la pendiente de la colina.

No atraviese el frente de una pendiente superior a 10°. Si no se tiene en cuenta este consejo, su scooter podría volcarse.

### Freno

Para frenar el scooter, simplemente deje ir la palanca de control del acelerador (Foto 12,3).

Recuerde mantener ambas manos en el manillar mientras frena.

Al soltar la palanca de control su scooter se detendrá en segundos.

**Nota: El freno automático no es instantáneo y se engancha a 1/2 giro de la rueda una vez que el scooter ha parado.**

### **Freno de Emergencia**

En el caso improbable de que se produzca un movimiento no deseado del scooter u otra emergencia, al desconectar el interruptor de llave se detendrá el scooter. Aunque muy eficaz, el freno de emergencia es extremadamente abrupto y nunca debe utilizarse en circunstancias normales. Al dejar ir la palanca del acelerador, el scooter desacelerará a una parada controlada.

### **Apagado**

El scooter debe apagarse siempre con el interruptor de llave. Cuando el scooter esté guardado o no esté en uso durante un largo período de tiempo, cargue siempre las baterías durante 12 horas y luego desconecte la batería antes de guardarla. Si el scooter se va a almacenar durante un largo período de tiempo, quite los paquetes de baterías completamente cargados y guárdelos a temperatura ambiente o cerca de la misma, fuera de las condiciones de congelación, es decir, superior a 0 ° C.

### **Uso en senderos peatonales**

Cuando utilice su scooter en un sendero peatonal siempre tenga en cuenta los peatones y las situaciones que podrían requerir cuidados adicionales, por ejemplo, niños pequeños y mascotas. Recuerde, especialmente cuando conduzca en lugares públicos, conducir con precaución y respeto por los demás en todo momento. Al maniobrar en zonas confinadas, incluidos centros comerciales, asegúrese de seleccionar la velocidad mínima (Foto 12,4). Si deja su scooter fuera de una tienda, asegúrese de que no obstruya el sendero o el acceso vehicular.



P12.4

Siempre apague y lleve su llave con usted.

### **Cruce de calles**

Su scooter no es capaz de subir y bajar bordes u otros obstáculos en exceso de 45 mm.

Recuerde antes de cruzar la calle, conduzca hacia delante y coloque el scooter a 90 ° de la misma, deteniéndose unos 30-60cm (1-2 pies) lejos del borde del sendero peatonal. Compruebe que esté despejado para cruzar. Seleccione un ajuste de velocidad de media a alta y cuando sea seguro, conduzca a través sin detenerse.

Nota: los usuarios más pesados requerirán ajustes de velocidad más altos.

Nota: los ajustes de baja velocidad se recomiendan cuando se viaja cuesta abajo, particularmente en reversa. Además, reduzca su velocidad al girar las esquinas. Los dispositivos antivuelco montados en el scooter no deben quitarse.

### **Al cruzar esquinas**

Reduzca siempre su velocidad al girar las esquinas, especialmente cuando viaje cuesta abajo. El descuido de este consejo podría conducir a que su scooter se vuelque.

### **Uso de teléfonos móviles**

Los teléfonos móviles o los dispositivos de radio de dos vías no deben utilizarse durante el funcionamiento del vehículo, el uso de estos puede causar campos electromagnéticos excesivamente fuertes. Esto puede interferir con los sistemas electrónicos del vehículo.

Si se requiere el uso de teléfonos móviles o radios, el vehículo debe detenerse y apagarse antes de utilizar dicho dispositivo.

### **Neumáticos**

Su scooter tiene llantas sólidas. Es una buena práctica inspeccionar los neumáticos por daños o desgaste regularmente.

### **Freno de Emergencia**

Al apagar el interruptor de alimentación mientras se mueve, se apaga la energía causando un frenado inmediato y completo. Este método de parada no se recomienda excepto en caso de emergencia.

### **¡Precaución!**

El uso rutinario del freno de emergencia causará daños a su scooter.

### **Mecanismo de Rueda Libre**

#### **¡Precaución!**

Transportar el scooter a lo largo de una pendiente en el modo de rueda libre puede ser peligroso. Tenga especial cuidado si esto es necesario. Siempre vuelva a enganchar el dispositivo de rueda libre después de usarlo.

Nunca se siente en su scooter mientras está en modo de rueda libre ya que el scooter no se detendrá automáticamente.

## 13. Batería e información de carga

### Información General

Las baterías son la fuente de energía para casi todos los productos modernos de movilidad disponibles hoy en día. El diseño de las baterías utilizadas en los productos de movilidad es significativamente diferente al de las baterías utilizadas para arrancar un coche, por ejemplo. Las baterías de coche están diseñadas para liberar una gran cantidad de energía durante un corto período de tiempo, mientras que las baterías de movilidad (comúnmente llamadas baterías de ciclo profundo) liberan su energía uniformemente durante un largo período de tiempo. Por lo tanto, debido a los volúmenes de producción más bajos y a los requisitos tecnológicos crecientes, las baterías de la movilidad son típicamente más costosas. Comúnmente, 2 baterías de 12 voltios se utilizan juntas en un producto de movilidad que da una tensión total de 24 voltios. El tamaño de la batería (ej. su potencia disponible) se expresa en amperios por hora (ej. 10amp/hr). Cuanto mayor sea el número, mayor será el tamaño de la batería, el peso y, potencialmente, mayor será la distancia que pueda recorrer.

### Baterías

Su scooter está equipado con baterías que no requieren mantenimiento, aparte de la carga regular.

Si una batería está físicamente dañada, por favor, tenga mucho cuidado al manipularla.

**¡Cuidado!** Los fluidos de la batería son corrosivos y se debe tener cuidado en todo momento para evitar el contacto con él. Si entra en contacto con la piel o la ropa, lávese inmediatamente con agua y jabón. Si entra en contacto con el ojo, enjuague inmediatamente el ojo con agua fría durante al menos 10 minutos y busque atención médica.

En tal caso, llame a su distribuidor local para obtener ayuda.

Por favor, no deseche las baterías en los desechos normales, siempre recicle de acuerdo con las leyes locales.

### Libre de Mantenimiento

Este es el tipo de batería utilizada en el paquete de baterías. Utiliza electrolito GEL que está totalmente sellado dentro de la caja exterior de la batería. Como su nombre lo indica, no se requiere mantenimiento aparte de la carga regular. Como la caja de la batería se sella, usted puede transportar con seguridad este tipo de batería sin miedo de derramar ácido. Además, están aprobados para el transporte en aeronaves, barcos y trenes.

Se recomienda que las baterías siempre se transporten y se almacenen en posición vertical.

Utilice únicamente baterías suministradas por un distribuidor autorizado.

### **Cuidado de la Batería**

Hemos establecido un plan de cuidado de la batería para baterías libres de mantenimiento. Si se sigue un plan de cuidado diferente, esto puede resultar en un rendimiento inferior al esperado de su vehículo de movilidad.

**Nota:** No exponga ninguna parte de la batería al calor directo y cuando se coloque a cargar hágalo siempre sobre una superficie sólida y en una habitación con buena ventilación. No debe cargar las baterías en exteriores. No fume cerca de una batería que se esté cargando. Excluya todas las llamas de la zona.

**No permita que las baterías se congelen.**

### **Plan de cuidado del paquete de baterías**

1. Utilice únicamente el cargador de baterías compatible con el vehículo que se cargará.
2. Cargue sus baterías durante la noche, independientemente de la cantidad de uso que su dispositivo de movilidad haya tenido durante el día.
3. No interrumpa el ciclo de carga.
4. Si no necesita utilizar su dispositivo de movilidad este debe permanecer cargándose. Esto no dañará las baterías, siempre y cuando el toma corriente/clavija esté encendida.

**No deje el cargador conectado a las baterías cuando la red esté apagada. Esto eventualmente agotará la carga de la batería.**

5. Si deja de utilizar su vehículo por un período prolongado (más de 5 días) primero cargue las baterías durante 12 horas, luego quite el cargador y asegúrese de que las baterías estén desconectadas.
6. El no permitir la recarga completa dañará las baterías esto puede llevarlo a conducir menos distancia y a tener fallas permanentes.
7. No descargue las baterías durante el día excepto en caso de emergencia. Espere hasta la noche para una carga completa.

**¡Precaución! Recuerde quitar el enchufe de su scooter cuando el cargador está apagado, para evitar que se aleje mientras está conectado. El scooter no se puede utilizar mientras se carga.**

8. Las baterías deben revisarse periódicamente para detectar signos de daños. Si se observa algún daño, comuníquese inmediatamente con su distribuidor de movilidad local.

**¡Precaución! Tenga cuidado de no hacer cortocircuito con los bornes de la batería. No utilice joyas conductoras (por ejemplo, relojes, collares, etc.) al revisar las baterías.**

9. Si sigue los ocho puntos anteriores el resultado será una batería más saludable, de mayor alcance para el usuario del vehículo y una vida más larga para sus baterías.

### **El alcance de su vehículo**

La mayoría de los fabricantes de productos de movilidad indican el alcance de sus vehículos, ya sea en la documentación de ventas o en el manual del propietario.

El rango indicado a veces difiere de fabricante a fabricante, aunque el tamaño de la batería sea el mismo. Medimos el alcance de nuestros vehículos de manera consistente y uniforme, pero las variaciones siguen ocurriendo debido a la eficiencia del motor y el peso total de la carga del producto.

El rango estándar de cifras se calcula en I.S.O.7176, parte 4: consumo de energía de scooter

Las cifras de rango indicadas deben considerarse como un máximo teórico y podrían reducirse si se produjera una sola o combinación de las siguientes circunstancias:

1. Peso del usuario más de 120kg.
2. Las baterías cuya edad y condición son menos que perfectas.
3. El terreno es difícil o inadecuado ej. muy montañoso, inclinado, tierra fangosa, grava, césped, nieve y hielo.
4. El vehículo sube rampas con regularidad.
5. La temperatura ambiente es muy caliente o muy fría.
6. Daños producidos en una o más llantas.
7. La frecuencia de inicio/parada al conducir.
8. También las alfombras gruesas dentro de la casa pueden afectar el alcance.

Compruebe siempre que las baterías estén suficientemente cargadas antes de usar.

Asegúrese siempre de que las baterías estén en buenas condiciones y de que no haya fugas.

No exponga ninguna parte de su cargador, batería o scooter al calor directo (ej. Gas, fuego o llamas).

**Nota: Si usted está fuera utilizando su scooter y el indicador de la batería está leyendo bajo el rango restante, se puede aumentar ligeramente disminuyendo la velocidad máxima disponible.**

## 14. Advertencias generales

### DIRECTRICES PERSONALES Y OPERACIONALES

Los perfiles de accionamiento sólo deben ser ajustados por profesionales de la salud y agentes/concesionarios aprobados, que están totalmente familiarizados con el proceso. También deben comprender plenamente las capacidades del usuario y la capacidad del usuario para operar el scooter de forma segura.

Los ajustes incorrectos pueden causar lesiones o daños al usuario, transeúnte, el scooter y/o la propiedad cercana.

Para determinar las limitaciones de movilidad personal, practique combinaciones de flexión, alcance, técnicas de montaje y desmontaje, mientras este en presencia de un profesional de la salud. Practique las técnicas anteriores ANTES de utilizar el scooter de forma activa.

Para los usuarios con problemas de equilibrio, practique las técnicas anteriores con la ayuda de un asistente y/o en presencia de un profesional de la salud.

**NO** intente recoger objetos que le hagan desbalancear su peso en el asiento o requerir que se doble excesivamente en cualquier dirección. Tal acción puede resultar en que el scooter se vuelque, o en lesiones a la persona o a ambos.

**NO** use una escalera mecánica para mover el scooter de movilidad entre pisos, ya que podrían surgir lesiones corporales serias de tales acciones.

**NO** conduzca en la carretera o autopistas.

**NO** conduzca hacia arriba, hacia abajo o a través de pendientes que tienen agua, hielo, aceite o cualquier otra sustancia resbaladiza en la superficie. No tener en cuenta las condiciones anteriores podría causar pérdida de control.

**NO** intente conducir sobre bordes u obstáculos que superen los 45 mm. La desatención de esta advertencia podría causar que el scooter de movilidad se incline resultando en posibles daños corporales.

**NO** haga giros bruscos hacia adelante o hacia atrás a altas velocidades.

**NO** levante el scooter del timón, asiento, paneles de carrocería o por cualquier parte desmontable. Siempre desmonte el scooter por partes y luego levante una a la vez.

**NO** transporte pasajeros en su scooter.

**NO** intente remolcar otro vehículo.

**NO** opere el scooter de movilidad sin antes comprobar que es seguro hacerlo. Siempre tenga en cuenta su entorno.

**NO** intente utilizar su scooter de movilidad sin antes comprobar que todos los arneses de cableado estén conectados y que todas las piezas/ensamblajes desmontables estén correctamente alineados y fijados firmemente en su lugar.

**NO** utilice su scooter de movilidad sin las ruedas antivuelco conectadas.

**NO** intente encajar piezas, accesorios o adaptadores que no estén autorizados.

**NO** monte ni desmonte su scooter de movilidad sin antes retirar la llave de encendido. Esto garantizará que la alimentación esté apagada y que el scooter no se mueva inesperadamente.

**NO** deje la llave de encendido en su scooter mientras esté desatendida. Los niños o personas inexpertas pueden intentar conducir su scooter que puede resultar en daños o lesiones personales.

**NO** conecte ningún dispositivo médico, como un respirador, una máquina de soporte vital, etc., al sistema eléctrico del scooter. El fallo del equipo puede resultar de tales conexiones.

**NO** opere su scooter de movilidad mientras esté bajo la influencia de alcohol, drogas o medicamentos recetados que pueden perjudicar el juicio.

**NO** opere su scooter de movilidad si se siente mal.

**NO** opere su scooter de movilidad si su visión está seriamente deteriorada.

Si tiene alguna duda sobre afecciones médicas, problemas de salud o tratamientos que puedan afectar su capacidad para operar el scooter de movilidad de forma segura, consulte a su profesional de la salud.

Específicamente, no nos responsabilizamos de todas las lesiones personales y daños a la propiedad que puedan producirse durante el uso que no cumpla con los estatutos nacionales o locales pertinentes.

No intente operar su scooter mientras está parado junto a él.

Siempre asegúrese de que puede operar todos los controles desde una posición sentada, que el espejo retrovisor (si está instalado) este ajustado correctamente y que el asiento este firmemente asegurado en su lugar.

**Atención: Encienda las luces del scooter (si están instaladas) para que se vean cuando hay niveles bajos de luz, de día o de noche.**

El panel posterior (donde está instalado) está diseñado para cubrir el ensamblaje de la unidad, el arnés de cableado y los conectores eléctricos.

**NO** se pare en ninguno de los paneles del cuerpo, sólo el estribo.

**NO** se pare en el asiento del scooter.

**NO** intente moverse dentro o fuera del asiento del scooter sin antes comprobar que está bloqueado en la posición. El intento de movimientos inseguros puede ocasionar lesiones corporales y/o daños.

**NO** conduzca su scooter si el asiento no está bloqueado en la posición hacia adelante. El asiento debe estar asegurado en la posición hacia adelante antes y durante el funcionamiento del scooter. El intento de operar el scooter con el asiento no asegurado en la posición de frente, podría ocasionar daños y/o lesiones corporales.

**NO** opere el scooter sin asegurarse de que el timón esté correctamente ajustado y asegurado. Después de realizar cualquier ajuste en la posición del timón, debe comprobar que el timón está bloqueado y asegurado en su posición ANTES de conducir. Para comprobarlo, empuje y tire suavemente del timón para asegurarse de que esté asegurado.

Un timón no asegurado podría ocasionar daños y/o lesiones corporales.

**NO** intente escalar, ascender o descender rampas de más de 10 grados, o inclinaciones transversales con un gradiente superior a 10 grados.

**NO** intente retroceder pendientes superiores a 8 grados.

Cuando se conduce por rampas o pendientes, si se suelta la palanca del acelerador, se producirá un desplazamiento en reversa. En movimiento HACIA ADELANTE o EN REVERSA el scooter retrocederá aproximadamente 30cms antes de que el freno se active. Compruebe que todas las conexiones eléctricas estén seguras antes de usar su scooter.

**BAJO NINGUNA** circunstancia, desconecte, corte, extienda o modifique CUALQUIERA de los arneses de cableado instalados o conectados a su scooter de movilidad.

**BAJO NINGUNA** circunstancia, desconecte, corte, extienda o modifique CUALQUIERA de los arneses de cableado instalados o conectados a la batería de carga de su scooter de movilidad. Es importante que su cargador de batería de scooter de movilidad esté conectado a una toma eléctrico correctamente instalado con un tomacorriente conectado a tierra. Si no se cumplen los requisitos anteriores, podría producirse un posible riesgo de DESCARGA ELECTRICA.

**NO** utilice baterías que no sean de GEL DE CICLO PROFUNDO, AGM o de PLOMO-ACIDO SELLADO. Otros tipos de baterías NO SON ADECUADAS. Lea la información de la batería/cargador antes de la instalación.

Este scooter ha sido probado según la norma ISO 7176 Parte 9 "Pruebas Climáticas para sillas de ruedas eléctricas."

La prueba proporciona al usuario del scooter o a su asistente, tiempo suficiente para resguardar el scooter de movilidad de una tormenta de lluvia, mientras que mantiene el funcionamiento normal.

- NO** opere su scooter de movilidad durante una tormenta eléctrica.
- NO** deje su scooter de movilidad en una tormenta de lluvia de ningún tipo.
- NO** use su scooter de movilidad en una ducha ni lo deje en un baño o sauna.
- NO** deje su scooter de movilidad en un área húmeda durante un período de tiempo.
- NO** lave a presión, bajo la manguera ni use un lavado automático de automóviles en su scooter de movilidad. La exposición directa a la lluvia, al rocío del mar o a la humedad podría ocasionar que el scooter de movilidad tenga un malfuncionamiento eléctrico y mecánico y pueda causar oxidación.

**Limitaciones máximas de peso del usuario.**

LIMOSA = 120Kg (264lbs).

Ruido de funcionamiento  $\leq 70$ db.

**ELIMINACION DE DESECHOS**

El símbolo anterior significa que, de acuerdo con las leyes y regulaciones locales, su producto debe eliminarse separadamente de los desechos domésticos. Cuando este producto llegue al final de su vida útil, llévelo al punto de recolección designado por las autoridades locales. La recolección separada y el reciclaje de su producto en el momento de la eliminación ayudarán a conservar los recursos naturales y a asegurarse de que se recicle de una manera que proteja el medio ambiente.

Asegure que es el propietario legal del producto, antes de organizar la eliminación del producto de acuerdo con las recomendaciones anteriores.

## 15. EMC (EMI) Warnings

### **PRECAUCIÓN:**

**ES MUY IMPORTANTE QUE LEA ESTA INFORMACIÓN CON RESPECTO A LOS POSIBLES EFECTOS DE LA CONTAMINACIÓN ELECTROMAGNÉTICA (EMC por sus siglas en inglés), EN SU SCOOTER DE MOVILIDAD. EN ALGUNAS OCASIONES ESTE EFECTO ES TAMBIÉN CONOCIDO COMO INTERFERENCIA ELECTROMAGNÉTICA (EMI por sus siglas en inglés).**

### **EMC (EMI) DE FUENTES DE ONDAS DE RADIO.**

Los scooter de movilidad pueden ser susceptibles a EMC, que son interferencia de la energía electromagnética (EM) emitida por fuentes como emisoras de radio, estaciones de TV, radiotransmisores aficionados (HAM), radios de dos vías y teléfonos móviles. La interferencia (de fuentes de radio) puede hacer que el scooter de movilidad libere sus frenos, se mueva por sí mismo o se mueva de manera involuntaria. También puede causar daño permanente al sistema de control del scooter de movilidad.

La intensidad de la energía EM interferente se puede medir en voltios por metro (V/m.). Cada scooter de movilidad puede resistir EMC hasta una cierta intensidad. Esto se conoce como el "nivel de inmunidad" del scooter. Cuanto mayor sea el nivel de inmunidad, mayor será la protección.

La tecnología actual ofrece una protección útil de al menos 20 V/m. que proporciona protección contra las fuentes más comunes de EMC irradiada. Hay una serie de campos electromagnéticos relativamente fuertes presentes en el entorno cotidiano. La mayoría de estas fuentes son obvias y fáciles de evitar, otras no son tan obvias y pueden ser inevitables.

Al seguir las advertencias enumeradas, el riesgo de exposición a EMC se minimizará.

### **Las fuentes de EMC se pueden clasificar ampliamente en tres tipos:**

1. Transceptores portátiles de mano (transmisores-receptores con antena). Los ejemplos son walkie-talkie, radio CB, seguridad, servicios de emergencia y teléfonos móviles. Tenga en cuenta que algunos teléfonos celulares pueden transmitir señales mientras están encendidos sin estarse utilizando.
2. Transmisores móviles de gama media como los utilizados en los vehículos de servicios de emergencia, taxis, etc. Estos suelen tener antenas montadas en el exterior del vehículo
3. Transmisores y transceptores de largo alcance, como transmisores de radiodifusión comerciales (torres de antenas de radio y televisión) y radios de aficionados (HAM por sus siglas en inglés).

**Nota: otros tipos de dispositivos de mano como teléfonos inalámbricos, computadoras portátiles, radios AM/FM, televisores, reproductores de CD, reproductores de cassette y pequeños electrodomésticos, como máquinas de afeitar eléctricas y secadores de pelo, no son propensos a causar problemas de EMC a su scooter de movilidad.**

**La contaminación electromagnética de su scooter de movilidad (EMC).**

La energía EM intensifica rápidamente cuanto más cerca se mueve la fuente a la antena transmisora. Debido a esto es posible traer campos fuertes de EM involuntariamente cerca del sistema de control de su scooter de movilidad. Los transceptores móviles de tipo radio portátiles son de especial preocupación. Mientras estos dispositivos estén en uso, es posible que la radiación EM puede afectar el movimiento del scooter de movilidad y el freno.

Se recomiendan las siguientes advertencias para ayudar a prevenir posibles interferencias con el sistema de control de su scooter de movilidad.

1. No opere transceptores de mano, como la radio BC (por sus siglas en inglés) o ENCIENDA los teléfonos celulares, mientras su scooter de movilidad esté ENCENDIDO.
2. Tenga en cuenta los transmisores de radio o televisión cercanos y trate de evitar acercarse demasiado a ellos.
3. Si experimenta movimiento involuntario o liberación de frenos, APAGUE su scooter tan pronto como sea seguro hacerlo.
4. Agregar accesorios, componentes o modificar el scooter de movilidad puede aumentar la susceptibilidad a EMC (EMI).

**Nota:** No hay una manera fácil de evaluar el efecto de cualquier modificación en la inmunidad EM de un scooter.

5. Si experimenta algún incidente relacionado con EMC (EMI), por favor repórtelo a su distribuidor, señalando si existe una posible fuente de transmisión EM cerca.

**Notas:**

El scooter de movilidad LIMOSA cumple con los requisitos de estándares electromagnéticos de la Comisión General de Electro-Técnica IEC 60601-1-2.

Los usuarios deben ensamblar o utilizar el scooter de acuerdo con el manual del propietario de requisitos de EM.

Dispositivos portables o móviles de comunicación de RF pueden afectar el scooter, así que por favor manténgalo lejos de interferencia de EM tal como teléfonos móviles o microondas.

Consulte los anexos para obtener la guía y la declaración del fabricante.

**Advertencias**

Este dispositivo o sistema debe mantenerse alejado de otros equipos. Si se deben juntar, compruebe si el dispositivo o el sistema funcionan normalmente.

Usted debe considerar al fabricante original del dispositivo o sistema como el único proveedor. De lo contrario, puede causar un aumento de EMC o disminuir la capacidad anti-EMC.

**Anexos**

<p>Guía y declaración del fabricante – <b>emisión electromagnética</b></p>		
<p>El scooter LIMOSA está diseñado para su uso en el entorno electromagnético especificado a continuación. El cliente o el usuario del scooter LIMOSA debe asegurarse de que se utiliza en un entorno de este tipo.</p>		
Prueba de emisiones	Cumplimiento	Guía de entorno electromagnético
Emisión RF CISPR 11	Grupo 1	El scooter LIMOSA utiliza energía de RF solamente para su función interna. Por lo tanto, sus emisiones de RF son muy bajas y no es probable que causen interferencias en equipos electrónicos cercanos.
Emisión RF CISPR 11	Clase B	El scooter LIMOSA es conveniente para el uso en todos los establecimientos, incluyendo establecimientos domésticos y éstos conectados directamente con la red pública de la fuente de alimentación de baja tensión que suministra los edificios usados para los propósitos domésticos.
Emisiones Harmónicas IEC 61000S-3-2	Clase A	
Fluctuación de voltaje/ Emisiones de parpadeo IEC 61000S-3-3	Cumple	

Orientación y declaración del fabricante – <b>emisión electromagnética</b>			
El scooter Limosa está diseñado para su uso en el entorno electromagnético especificado a continuación. El cliente o el usuario del scooter Limosa debe asegurarse de que se utiliza en dicho entorno.			
<b>Prueba de inmunidad</b>	<b>IEC 60601 Nivel de prueba</b>	<b>Nivel de Cumplimiento</b>	<b>Guía de entorno electromagnético</b>
Descarga electrostática (ESD por sus siglas en inglés) IEC 61000S-4-2	$\pm 6$ kV contacto $\pm 8$ kV aire	$\pm 6$ kV contacto $\pm 8$ kV aire	Los pisos deben ser de madera, hormigón o baldosas cerámicas. Si los pisos están cubiertos con material sintético, la humedad relativa debe ser de al menos un 30%.
Transitorios/ráfa gas eléctricas rápidas IEC 61000S-4-4	$\pm 2$ kV para líneas de alimentación $\pm 1$ kV para líneas de entrada/salida	$\pm 2$ kV para líneas de alimentación $\pm 1$ kV para líneas de entrada/salida	La calidad de la red eléctrica debe ser la de un entorno comercial u hospitalario típico.
Sobrevoltaje IEC 61000S-4-5	$\pm 1$ kV modo diferencial $\pm 2$ kV modo común	$\pm 1$ kV modo diferencial $\pm 2$ kV modo común	La calidad de la red eléctrica debe ser la de un entorno comercial u hospitalario típico.

<p>Caídas de voltaje, interrupciones cortas y variaciones de voltaje en las líneas de entrada de la fuente de alimentación. IEC 61000S-4-11</p>	<p>&lt;5 % UT (&gt;95% caída, UT) por 0.5 ciclo 40 % UT (60% caída, UT) por 5 ciclos 70 % UT (30% caída, UT) por 25 ciclos &lt;5 % UT (&gt;95% caída, UT) por 5 seg</p>	<p>La calidad de la red eléctrica debe ser la de un entorno comercial u hospitalario típico. Si el uso del scooter Limosa requiere un funcionamiento continuo durante las interrupciones de la red eléctrica, se recomienda que el scooter Limosa esté alimentado por una fuente de alimentación ininterrumpida o una batería. Los campos magnéticos de la frecuencia de la energía deben estar en los niveles característicos de una localidad típica de un entorno comercial u hospitalario.</p>	
<p>Frecuencia de potencia (50/60Hz) campo magnético IEC 61000S-4-8</p>	<p>3A/m</p>		
<p>NOTA: UT es la tensión de red alterna previo la aplicación del nivel de prueba.</p>			
<p>Guía y declaración del fabricante – <b>inmunidad electromagnética</b></p>			
<p>El scooter Limosa está destinado a ser utilizado en el entorno electromagnético especificado a continuación. El cliente o el usuario del scooter limosa debe asegurarse de que se utiliza en un entorno de este tipo.</p>			
<p><b>Prueba de inmunidad</b></p>	<p><b>IEC 60601 Nivel de prueba</b></p>	<p><b>Nivel de cumplimiento</b></p>	<p><b>Guía de entorno electromagnético</b></p>

<p>Emisiones de RF conducidas IEC 61000S-4-6</p>	<p>3 Vrms 150 kHz a 80 MHz</p>	<p>3 Vrms</p>	<p>Los equipos de comunicaciones RF portátiles y móviles no deben utilizarse más cerca de cualquier parte del scooter Limosa, incluidos los cables, que la distancia de separación recomendada calculada a partir de la ecuación aplicable a la frecuencia del transmisor. Distancia de separación recomendada</p> <p><math>d = 1.2 P</math>  <math>d = 1.2 P</math> 80 MHz to 800 MHz  <math>d = 2.3 P</math> 800 MHz to 2.5 GHz</p> <p>Donde P es la potencia máxima de salida del transmisor en vatios (W) según el fabricante del transmisor y d es la distancia de separación recomendada en metros (m).</p> <p>La intensidad de campo de los transmisores de RF fijos, según lo determinado por un estudio de sitio electromagnético, debe ser inferior al nivel de cumplimiento en cada rango de frecuencia.</p> <p>Pueden producirse interferencias en las proximidades del equipo marcado con el símbolo siguiente:</p> 
<p>Emisiones de RF radiadas IEC 61000S-4-3</p>	<p>3 V/m 80 MHz a 2.5 GHz</p>	<p>3 V/m</p>	

NOTA 1 : En 80MHz y 800MHz, aplica la distancia de separación para la mayor frecuencia.

NOTA 2 : Esta guía puede no aplicarse en todas las situaciones. La propagación electromagnética se ve afectada por la absorción y la reflexión de estructuras, objetos y personas.

a. Las intensidades de campo de los transmisores fijos, tales como estaciones de base para teléfonos de radio (celulares/inalámbricos) y radios móviles terrestres, radio amateur, radiodifusión de radio AM y FM y transmisión de TV no se pueden predecir teóricamente con exactitud. Para evaluar el entorno electromagnético debido a transmisores RF fijos, se debe considerar un estudio de campo electromagnético. Si la intensidad de campo medida en la ubicación en la que se utiliza el scooter Limosa excede el nivel de cumplimiento de RF aplicable anteriormente, se debe observar el scooter limosa para verificar el funcionamiento normal. Si se observan resultados anormales, pueden ser necesarias medidas adicionales, como reorientar o reubicar el scooter Limosa.

b. Sobre el rango de frecuencia de 150 kHz a 80 MHz, la intensidad de campo debería ser inferior a 3 V/m<sub>o</sub>.

**Distancias de separación recomendadas entre equipos de comunicaciones RF portátiles y móviles y el scooter Limosa.**

El scooter Limosa está diseñado para ser utilizado en un entorno electromagnético en el que se controlan las perturbaciones RF radiadas. El cliente o el usuario del scooter limosa puede ayudar a prevenir la interferencia electromagnética manteniendo una distancia mínima entre el equipo de comunicaciones RF portátil y móvil (transmisores) y el scooter Limosa como se recomienda a continuación, de acuerdo con la potencia de salida máxima del equipo de comunicaciones.

Potencia máxima de salida nominal del transmisor en Vatios /W	Distancia de separación según la frecuencia del transmisor en metros /m		
	150 kHz ~ 80 MHz $d = 1.2\sqrt{P}$	80 MHz ~ 800 MHz $d = 1.2\sqrt{P}$	800 MHz ~ 2.5 GHz $d = 2.3\sqrt{P}$
0.01	0.12	0.12	0.23
0.1	0.38	0.38	0.73
1	1.2	1.2	2.3
10	3.8	3.8	7.3

100	12	12	23
<p>Para los transmisores clasificados con una potencia de salida máxima no mencionada anteriormente, la distancia de separación recomendada (d) en metros (m) puede estimarse utilizando la ecuación aplicable a la frecuencia del transmisor, donde (P) es la potencia de salida máxima del transmisor en vatios (W) según el fabricante del transmisor.</p> <p>NOTA 1: En 80 MHz y 800 MHz, aplica la distancia de separación para la mayor frecuencia.</p> <p>NOTA 2: Estas pautas pueden no aplicarse en todas las situaciones. La propagación electromagnética se ve afectada por la absorción y la reflexión de estructuras, objetos y personas.</p>			

## 16. Especificaciones

**LAS MEDIDAS SON SÓLO ORIENTATIVAS. PUEDEN PRODUCIRSE PEQUEÑAS DIFERENCIAS**

MODELO	LIMOSA
LONGITUD	1000mm
ANCHO TRASERO	490mm
ALTURA	840mm
PESO DE USUARIO MAXIMO	120 kg (264 lbs)
CAPACIDAD DE LA BATERIA	12Ah
PENDIENTE MÁXIMA SEGURA	10 grados a 120kg
RADIO DE GIRO	1500mm
ALTURA DE LA BASE DEL ASIENTO	350mm
VELOCIDAD MÁXIMA	8km/h
DIÁMETRO DE LA RUEDA DELANTERA	229mm
DIÁMETRO DE LA RUEDA TRASERA	229mm
CARGADOR EXTERNO	2A
RANGO	18km
PESO TOTAL	48kg
PESO DEL ASIENTO	12.5kg
PESO DE LA BATERIA	5.0kg
PESO DE LA CESTA DELANTERA	0.8kg
DISTANCIA AL SUELO	45mm
CONTROLADOR (Dinámico)	DR50-A01 (Programable por concesionario)
Según la clasificación de categoría de prevención de choque eléctrico A.1.4	Clase de potencia interna
Según la clasificación de categoría de prevención de choque eléctrico	Clase B
Según la clasificación en el grado de protección en el líquido	IPX4
En mezcla con aire de gas inflamable y oxígeno o mezcla de óxido nitroso de condiciones de gas inflamable, clasificar por el grado de seguridad	No AP/APG
Según la clasificación del patrón de operación	Operación continua
Voltaje	24VDC (2 unidades)
Tipo de alimentación	D.C.24V

## 17. Mantenimiento de Rutina

En la tabla siguiente se indica cuándo deben efectuarse comprobaciones de mantenimiento rutinarias.

	Diario	Semanal	Trimestral	Anualmente
No hay manual de servicio disponible. El mantenimiento, la solución de problemas y el servicio deben ser efectuados por un concesionario autorizado, a menos que se indique lo contrario.				
<b>Las revisiones a continuación pueden ser realizadas por el usuario</b>				
<b>Comprobación de carga de la batería (Fig. C)</b> Mire el indicador de carga de la batería en el timón antes de usarlo para asegurar que las baterías estén completamente cargadas.	●			
<b>Limpiar con un paño húmedo</b> Utilice un paño suave húmedo y un detergente suave en los paneles, los pozos de la batería, el timón y el asiento.		●		
<b>Revisar neumáticos</b> Cada neumático debe estar libre de escombros, aceite, cortes profundos o distorsión.		●		
<b>Carga prolongada de la batería durante la noche</b> Por favor, asegúrese de que las baterías se carguen durante un mínimo de 8 horas.		●		
<b>Comprobar el desgaste de los neumáticos (Ver Fig. A y Fig. B)</b> Mire los neumáticos para asegurarse de que la banda de rodadura es visible y continua.			●	
<b>Las revisiones a continuación deben ser efectuados por un distribuidor autorizado</b>				
<b>Asiento giratorio, corredera de asiento (donde está montado)</b>				●
<b>Inspección de cableado y conectores para rozamiento y desgaste</b>				●
<b>Terminales de batería</b>				●

Limpie y proteja con vaselina.				
<b>Compruebe que el freno de estacionamiento (cuando esté instalado) esté ajustado correctamente</b>				●
<b>Compruebe el desgaste de las ruedas estabilizadoras</b>				●
<b>Inspeccione las escobillas del motor</b>				●
<b>Servicio completo por concesionario</b>				●



Fig.A

Fig.B

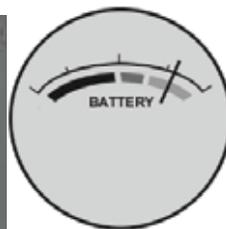


Fig.C

### Almacenamiento

Cuando almacene su scooter durante largos periodos (en exceso de una semana), cargue las baterías durante 12 horas y luego desconecte las baterías para minimizar la descarga de la batería.

### Fallas Electrónicas

No intente investigar fallas en la caja de control, la cápsula de control o el cargador, ya que el diseño y la configuración de la electrónica es de naturaleza crítica de seguridad. L

as piezas de repuesto y el servicio están disponibles en distribuidores autorizados.

### Sustitución del LED (donde está instalado)

¡Precaución! Desconecte las baterías antes de cambiar el LED.

### Neumáticos

Nota: Las ruedas sólo deben ser retiradas y reajustadas por un distribuidor autorizado.

## 18. Historial de Servicio

Esta sección está diseñada para ayudarle a mantener un registro de cualquier servicio y reparaciones a su scooter. Si decide vender o intercambiar su vehículo en el futuro, esto le resultará de gran ayuda. Su agente de servicio también se beneficiará de un registro documentado y este manual debe acompañar al scooter cuando se realicen trabajos de servicio o reparación. El agente de servicio completará esta sección y le devolverá el manual.

Nombre del Cliente _____									
Fecha de compra _____									
Dirección _____									
Color _____									
Código Postal _____									
No. de Serie _____									
<b>Año</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>Año</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>
<b>Fechas de servicio</b>					<b>Fechas de servicio</b>				
<b>Controlador</b>					<b>Tapicería</b>				
Interruptor de encendido/apagado					Asiento				
Enchufe de salida					Respaldo				
Manejo					Reposabrazos				
Freno Dinámico					<b>Llantas/ Neumáticos</b>				
Ajustes programables					Desgaste				
<b>Baterías</b>					Baleros				
Niveles					Tuercas de ruedas				
Conexiones					<b>Ejecución de prueba</b>				

Prueba de descarga					Hacia adelante				
<b>Motores</b>					Reversa				
Cableado					Parada de emergencia				
Ruido					Giro a la izquierda				
Conexiones					Giro a la derecha				
Freno					Pendiente arriba/abajo				
Cepillos					Obstáculo excesivo				
<b>Chasis</b>					Freno de estacionamiento (donde está equipado)				
Condición					Lista de artículos reparados/ajustados				
Dirección									
<b>Electrónicos</b>									
Conexiones									
Luces (donde está equipado)									
Sello del concesionario					Sello del concesionario				
Fecha:		Firma:			Fecha:		Firma:		
Sello del concesionario					Sello del concesionario				
Fecha:		Firma:			Fecha:		Firma:		

## 19. Guía de solución de problemas

SINTOMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN
Rango acortado	Las baterías no se cargan por el tiempo suficiente	Cargue las baterías durante ocho horas o más
	Las baterías son débiles y no pueden sostener la carga	Reemplace el paquete de baterías
El paquete de batería no se carga o el indicador de batería aparece vacío después de cargar	Fallo del paquete de baterías	Reemplace el cargador
	Fallo de carga	Contacte al concesionario
	Enchufe o cable de alimentación dañados	Revisar enchufes y cables de alimentación
	Conexión suelta	Pruebe un toma de pared en una habitación diferente
	No hay salida del enchufe de la pared	Desconecte de la pared y cambie el fusible
	Fusible en los enchufes principales del cargador soplados	Apague y vuelva a presionar el botón
	El botón del paquete de baterías saltado	Apague y vuelva a presionar el botón
	Fusible de salida en el cargador soplado	Desconecte de la pared y contacte al concesionario
Corriente de carga de la batería - alta	Baterías defectuosas	Reemplace el paquete de baterías
	Scooter encendido durante la carga	Apague el scooter
Sin unidad	Palanca de liberación de freno desenganchada	Enganche la palanca de liberación de freno
	Baterías muertas	Cargue el paquete de baterías
	Scooter no enciende con llave	Asegúrese de que la llave este encendida

	El paquete de baterías no se ha enganchado correctamente	Compruebe que el paquete de baterías este completamente enganchado a los conectores
	Cargador enchufado	Desconecte el cargador
	El botón en el paquete de la batería salto	Reinicie el botón del interruptor
	Cableado o enchufes desconectados	Revisar todos los enchufes y cables de alimentación
	Fallo del sistema de control	Contacte al concesionario
El motor corre irregularmente y/o ruidosamente	Malfuncionamiento Eléctrico	Contacte al concesionario
	Fallo del sistema de control	Contacte al concesionario
<p><b>NO INTENTE ABRIR NINGUNA PARTE DEL SISTEMA DE CONTROL DEL SCOOTER, EL PAQUETE DE BATERÍAS, LOS CABLES DE ALIMENTACION, LOS ENCHUFES O EL CARGADOR DE BATERÍAS. EL SISTEMA DE CONTROL ES CRÍTICO PARA LA SEGURIDAD Y NO HAY PARTES REPARABLES POR EL USUARIO.</b></p>		

Su scooter está equipado con un controlador de autodiagnóstico que le dará una secuencia de pitidos sonoros cuando se detecte un error, que le ayudará a usted o al agente de servicio autorizado, a determinar el fallo de la unidad electrónica.

En caso de que encienda el scooter y escuche los pitidos Anote el número de pitidos, separados por un breve retardo entre cada secuencia, y consulte la siguiente tabla.

NUMERO DE PITIDOS	REPRESENTA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
1	Energía de batería baja	No hay suficiente energía	La batería necesita carga
2	Voltaje de batería baja	No hay suficiente energía	La batería necesita carga
3	Voltaje de batería alta	Voltaje demasiado alto al sobrecargar o escalar	Disminuya la velocidad mientras sube
			Compruebe la conexión de la batería

4	Corriente eléctrica sobre limite	Corriente eléctrica sobre el límite del motor	Compruebe las conexiones del motor y del cableado relacionado
			Apague, espere unos minutos y encienda
5	Problema de palanca de rueda libre	Palanca de rueda libre encendida	Compruebe el cableado del nivel de rueda libre
			Confirme que la palanca está en la posición correcta
6	Problema de palanca del acelerador	Al encender el controlador, la resistencia variable de aceleración no está en la posición neutral	Asegúrese de que la palanca del acelerador esté en la posición neutral
			La palanca del acelerador puede necesitar recalibración
7	Problema de perilla de límite de velocidad	Palanca del acelerador, perilla de límite de velocidad u otro problema de cableado	Compruebe la palanca del acelerador, la perilla de límite de velocidad u otro cableado
8	Problema de voltaje del motor	El motor u otro problema relativo de cableado	Compruebe el motor y otros cableados relacionados
9	Otros problemas	Problema interno con el controlador	Compruebe el motor y otros cableados relativos
10	Problemas de empuje/deslizamiento	La velocidad de empujar o resbalar es más limitada	Apague y encienda el controlador

## 20. Garantía

### Condición de la Garantía

1. La reparación o el reemplazo serán efectuados por un distribuidor autorizado/agente de servicio.

2. Para aplicar las condiciones de garantía en caso de que su scooter requiera atención en virtud de estas disposiciones, notifique al agente de servicio designado inmediatamente dando información completa sobre la naturaleza de la dificultad. Si usted está operando el scooter lejos de la localidad del agente de servicio designado, el trabajo bajo las "condiciones de garantía" se llevará a cabo por cualquier otro agente de servicio designado por el fabricante.

3. En caso de que cualquier pieza o parte del scooter requiera reparación o reemplazo como resultado de un defecto de fabricación o material específico dentro de los dos años a partir de la fecha en que la posesión del scooter fue transferida al comprador original, y sujeto a que permanezca dentro de esa propiedad, entonces la pieza o partes serán reparadas o reemplazadas completamente sin cargo si se devuelven al agente de servicio autorizado.

Nota: esta garantía no es transferible.

4. Cualquier pieza reparada o sustituida se beneficiará de estas disposiciones para el saldo del período de garantía aplicable al scooter.

5. Las piezas reemplazadas después de que la garantía original haya caducado están cubiertas por otros tres meses.

6. En general, los artículos de naturaleza consumible no se cubrirán durante el período de garantía normal, a menos que dichos artículos hayan sufrido claramente un desgaste indebido como resultado directo de un defecto de fabricación original. Estos artículos incluyen entre otros, tapicería, neumáticos, tubos interiores, baterías, almohadillas y otras piezas similares.

7. Las condiciones de garantía anteriores se aplican a todas las piezas de scooter para los modelos comprados al precio de venta completo.

8. En circunstancias normales, no se aceptará ninguna responsabilidad cuando el scooter haya requerido reparación o reemplazo como resultado directo de:

(i) El scooter o parte que no se haya mantenido de acuerdo con las recomendaciones del fabricante, cuando existan. O el no utilizar sólo las piezas del equipo original especificadas.

(ii) El scooter o parte que ha sido dañado por negligencia, accidente o uso indebido.

(iii) El scooter o la parte que han sufrido alteraciones en las especificaciones del fabricante, o reparaciones que han sido intentadas antes de que el agente de servicio sea notificado.

Tenga en cuenta la dirección y el número de teléfono de su agente de servicio local en el espacio previsto. En caso de avería, contactarlos y tratar de dar todos los detalles relevantes para que puedan ayudarlo rápidamente.

El scooter mostrado y descrito en este manual puede no ser exactamente el mismo en cada detalle que su propio modelo. Sin embargo, todas las instrucciones siguen siendo totalmente pertinentes, independientemente de las diferencias de detalle.

El fabricante se reserva el derecho de alterar sin previo aviso cualquier ponderación, medición u otros datos técnicos mostrados en este manual. Todas las cifras, mediciones y capacidades mostradas en este manual son aproximadas y no constituyen especificaciones.

ESTO DE NINGUNA MANERA AFECTA SUS DERECHOS ESTATUTARIOS.

**Su agente de servicio local:**